FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist. 163
Enu 30

CINQUIÈME DU CAN

Province de Québec — District No. 163 Joliette — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 5 A {in / dans} Ville de Joliette {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Jules Breton — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employs.	Working on own account (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "in farm", "in saw mill", "in foundry shop", "in drug store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in money year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can the instruction given in 1910 for persons over 15 years of age at the public schools, University.	Blind.	INFIRM (Specify age when
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou défaut de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne travaille, comme sur "la ferme", dans une "scierie", dans un "atelier de fonderie", "dans un magasin", "en drug store", "en pharmacie", etc.	Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines employé à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 à l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 à l'emploi supplémentaire ou à d'autres emplois que l'emploi principal ou du métier.	Taux de gain par heure à l'heure — Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cote de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 15 ans, aux écoles publiques, à l'université.	INFIRM auquel l'intéressé
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Lachapelle Aurélie	44 Notre Dame	F	Fille	C	Sept.	1908	2	Qué			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																			Fr		
2		Lachapelle Alma	"	F	Fille	C	Mai	1910	1	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																			Fr		
3	6	12 Chantilly Henrie	48 Notre Dame	M	Chef	M	Mars	1879	32	"			Canadien	Français	Cath R.	Machiniste		Chic	Non	Non		Métal							2000	3%	38.64		Ecri	Ecri	Fr			
4		Chantilly Rosa	"	F	Epouse	M	Nov.	1879	31	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																			Fr		
5		Chantilly Raphaella	"	F	Fille	C	Mars	1906	5	"			Canadien	Français	Cath Ch.	ménagère																	2	Ecri	Ecri	Fr		
6		Chantilly Graciella	"	F	Fille	C	Mars	1907	4	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																			Fr		
7		Chantilly Rolande	"	F	Fille	C	Août	1908	2	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																			Fr		
8		Chantilly Leo	"	M	Fils	C	Nov.	1909	1	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																			Fr		
9		Chantilly Brice	"	M	Pensionnaire	V	Mars	1873	38	"			Canadien	Français	Cath R.	Négociant		Chic	Non	Non		Manufacture		45		50		550					Ecri	Ecri	Fr		
10		Morel Lucy	"	F	"	C	Février	1885	26	"			Canadien	Français	Cath R.	Electricien		Chic	Non	Non		Manufacture		45		60		500					Ecri	Ecri	Fr		
11		Gauthier Léopol	"	M	"	C	Mars	1887	24	"			Canadien	Français	Cath R.	Journalier		Chic	Non	Non		Bureau		40		60		360					Ecri	Ecri	Fr		
12	7	13 Gravel Désiré	52 "	M	Chef	M	Janv.	1869	41	"			Canadien	Français	Cath R.	Hotelier		2-0-0	Chic	Non	Non	Hôtel							1000	3%	17.66		Ecri	Ecri	Fr		
13		Gravel Caroline	"	F	Epouse	M	Sept.	1869	41	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère														500	3%	16.66		Ecri	Ecri	Fr		
14		Gravel Marie	"	F	Fille	C	Nov.	1893	18	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																		Ecri	Ecri	Fr		
15		Gravel Annette	"	F	Fille	C	Avril	1898	13	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																	10	Ecri	Ecri	Fr		
16		Gravel Anita	"	F	Fille	C	Déc.	1900	11	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																	10	Ecri	Ecri	Fr		
17		Gravel Rémi	"	M	Fils	C	Avril	1901	10	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																	10	Ecri	Ecri	Fr		
18		Rock Joseph	"	M	Pensionnaire	V	Avril	1875	36	"			Canadien	Français	Cath R.	Chirurgien		1-0-0	Chic	Non	Non			52	60	650			2000	3%	33.40		Ecri	Ecri	Fr		
19		Rock Marie Louise	"	F	Locataire	V	Nov.	1868	42	"			Canadien	Français	Cath R.	Institutrice		2-4-06	Chic	Non	Non	Hôtel		52	74	240								Ecri	Ecri	Fr		
20		Cyrand Antoinette	"	F	Locataire	C	Juin	1889	21	"			Canadien	Français	Cath R.	"		2-4-06	Chic	Non	Non	Hôtel		13	74	30								Ecri	Ecri	Fr		
21		Lachapelle Léonard	"	M	Propriétaire	C	Août	1874	26	"			Canadien	Français	Cath R.	Vendeur		10-4-09	Chic	Non	Non	Commerce		52	66	1040			1000	3%	16.00		Ecri	Ecri	Fr. A.			
22	8	14 Grenier Adolphe	52 St Rose	M	Chef	V	Mai	1865	46	"			Canadien	Français	Cath R.	Fermier		2-0-0	Chic	Non	Non	Famille		30	60	180			100	3%	2.50		Non	Non	Fr			
23		Grenier Cordelia	"	F	Fille	C	Juillet	1889	21	"			Canadien	Français	Cath R.	Servante		2-4-09	Chic	Non	Non	Famille		52	60	200								Ecri	Ecri	Fr		
24		15 Dalbec Mitrich	54 "	M	Chef	M	Mai	1825	36	Etats Unis	1909	Pas	Canadien	Français	Cath R.	Cultivateur		11-6-66	Chic	Non	Non								1000	3%	9.00		Ecri	Ecri	Fr. A.			
25		Dalbec Celina	54 "	F	Epouse	M	Mai	1875	36	Qué			Canadien	Français	Cath R.	ménagère														1000	3%	9.00		Ecri	Ecri	Fr.			
26		Dalbec Alfred	"	M	Fils	C	Fév.	1906	5	Etats Unis			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																			Fr		
27		Dalbec Flore	"	F	Fille	C	Nov.	1908	3	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																			Fr		
28		Dalbec Walmont	"	M	Fils	C	Fév.	1910	1	Qué			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																			Fr		
29	9	16 Mondor Jean	39 Mansion	M	Chef	M	Juillet	1882	28	"			Canadien	Français	Cath R.	Cultivateur		10-0-91	Chic	Non	Non								6000	3%	75.00		Ecri	Ecri	Fr.			
30		Mondor Marie	"	F	Epouse	M	Oct.	1883	27	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																		Ecri	Ecri	Fr.			
31		Mondor Marguerite	"	F	Fille	C	Sept.	1910	2/12	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																			Fr.			
32		Lacasselle Emma	"	F	Servante	C	Juillet	1899	11	"			Canadien	Français	Cath R.	Servante		9-0-91	Chic	Non	Non	Famille		52	60	100								Ecri	Ecri	Fr.			
33		17 Forest Antonio	37 "	M	Chef	M	Avril	1883	28	"			Canadien	Français	Cath R.	Journalier		10-6-91	Chic	Non	Non	Magasin		52	24	600								Ecri	Ecri	Fr.			
34		Forest Claudia	"	F	Epouse	M	Juin	1886	24	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																		Ecri	Ecri	Fr.			
35		Forest Annette	"	F	Fille	C	Nov.	1907	4	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																			Fr.			
36		Forest Georgette	"	F	Fille	C	Sept.	1909	1	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère														50	1	5.20				Fr.			
37		Forest Reginald	"	M	Fils	C	Avril	1911	1/12	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																			Fr.			
38		18 Girotte Thomas	35 "	M	Chef	M	Août	1838	72	"			Canadien	Français	Cath R.	Cultivateur																		Ecri	Ecri	Fr.			
39		Girotte Emilda	"	F	Epouse	M	Sept.	1839	71	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																		Ecri	Ecri	Fr.			
40		19 Lapierre Elzear	53 "	M	Chef	M	Sept.	1858	52	"			Canadien	Français	Cath R.	Peintre		1-0-62	Chic	Non	Non	Entrepreneur							1000	3%	63.86		Ecri	Ecri	Fr.			
41		Lapierre Celina	"	F	Epouse	M	Fév.	1872	39	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																			Fr.			
42		Lapierre Edouard	"	M	Fils	C	Avril	1897	14	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																	10	Ecri	Ecri	Fr.		
43		Lapierre Albini	"	M	Fils	C	Déc.	1899	11	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																	10	Ecri	Ecri	Fr.		
44		Lapierre Hector	"	M	Fils	C	Sept.	1901	9	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																	10	Ecri	Ecri	Fr.		
45		Lapierre Blanche	"	F	Fille	C	Août	1907	3	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																			Fr.			
46	10	20 Petit Cyrille	43 Lambton	M	Chef	M	Fév.	1866	45	"			Canadien	Français	Cath R.	Charpentier		1-6-03	Chic	Non	Non	Entrepreneur		52	60	600								Non	Non	Fr.			
47		Petit Ida	"	F	Epouse	M	Janv.	1869	42	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																		Ecri	Ecri	Fr.			
48		Petit Blanche	"	F	Fille	C	Février	1899	12	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																	9	Ecri	Ecri	Fr.		
49		21 Desmarais Adelard	43 "	M	Chef	M	Août	1887	23	"			Canadien	Français	Cath R.	Manœuvre		10-0-12	Chic	Non	Non	Manufacture							1000	3%	13.10		Ecri	Ecri	Fr.			
50		Desmarais Almanza	"	M	Epouse	M	Oct.	1889	21	"			Canadien	Français	Cath R.	ménagère																		Ecri	Ecri	Fr.			

17.150
209.92